



# THE COMPLETE SKIN PROTECTION PROGRAM

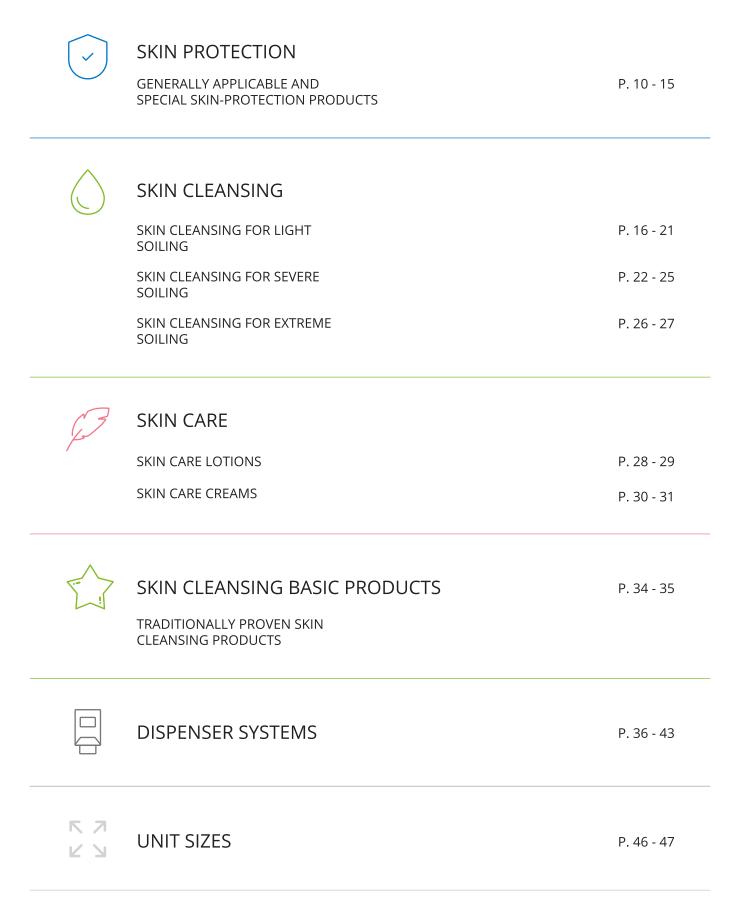






"ONLY THE CLEAN ONE WILL KNOW THAT THE SKIN HAS A SOUL."

### CONTENT





# TRUST IN QUALITY

### For the protection of your skin

More than 55 years of experience and development work have resulted in the expertise of Paul Voormann GmbH with our high-performance products for professional skin protection.

We are a family business run by the 2nd and 3rd generation and meet the changing demands of today's working world with continuous innovation and further development of products and processes. From development, production and filling through to quality assurance and storage - all steps take place at our site in Velbert.

Our skin protection range with its clear points system includes individual and particularly effective product combinations in the areas of skin protection, skin cleansing and skin care for a wide range of applications in industry, trade and other commercial and public areas.



The focus is on the acceptance and compatibility of our products for people and the environment. The raw materials used are selected very carefully and according to high quality criteria.

The entire product range is manufactured in accordance with GMP (Good Manufacturing Practice) and is subject to constant quality assurance checks.

The independent dermatological institute Dermatest in Münster has confirmed the high quality standard of our products for many years. Selected products are also specifically tested on sensitive skin.

We also offer a wide range of modern dispenser system solutions for workshops, industry and washrooms, some of which we have developed ourselves.

The topics of environmental protection and sustainability are particularly important to us. Detailed information on our activities can be found in the separate section "Our sustainability" on page 6.

Our company is certified in accordance with DIN EN ISO 9001:2015 and we are a member of renowned German associations in the chemical, cosmetics and occupational health and safety sectors.

We combine a high level of service and flexibility with our corporate values of loyalty and reliability. This results in the trust of our customers and trading partners all over the world.

# **OUR SUSTAINABILITY**

Sustainability is a key issue in today's world. Our aim is to further reduce the impact of our business activities on the environment with each passing year. We have determined our Scope 1 and Scope 2 emissions and achieved a reduction of these to virtually "0" (including compensation measures). The next step will be to look at Scope 3 emissions.

#### **Our activities:**

In 2020, a 100 kWp solar system was installed on our production hall, followed by a 30 kWp solar system on the administration building in spring 2021. A considerable proportion of the company's own electricity consumption is therefore now produced in-house. The additional electricity required is purchased as green electricity (green electricity tariff). A further expansion of solar energy is planned for 2024. So far, 6 wallboxes are available for charging e-cars within the company.

We also offset various CO<sub>2</sub> emissions through the climate protection organization ClimatePartner. This involves offsetting the entire gas consumption of production and emissions from company travel through climate protection projects. Certificates from ClimatePartner document the offsetting. These can be found on our homepage. We have also succeeded in reducing gas consumption by approx. 15% through energy-saving measures.

Since 2019, we have a partnership with one of the world's largest tree planting organizations **EDEN REFORESTATION PROJEC**T. Since then, more than 197.636 trees have been planted as part of a sales campaign, but also through the company's own donations (as of 2019 - 2023). A certificate from EDEN proves this.

Where possible, raw materials based on palm oil are purchased as "mass balance" quality and therefore come from sustainable cultivation, which is monitored by the RSPO (Roundtable on Sustainable Palm Oil). A large number of particularly environmentally friendly products with EU ECOLABEL are available for our customers to choose from (see pages 8 and 9). The use of recyclates from the plastic cycle is being planned for several types of packaging. All cardboard packaging is now made from recycled fibers (testliner quality).

Waste from production (cardboard, plastic) is separated, pressed into unmixed raw material bales and sent for recycling.

We also donate to various organizations in the field of climate protection (e.g. in 2023 to the WWF, the Clean Air Task Force and justdiggit).

Wildflower meadows and bird-friendly, native shrubs and hedges around our three buildings delight various species of insects and birds.



## EU ECOLABEL

### Environmentally conscious hygiene

The EU Ecolabel is the European ecological label sign recognised in all Member States of the European Union, but also in Norway, Liechtenstein and Iceland. The voluntary label, introduced in 1992 by an EU regulation, has become a reference for consumers who want to help reduce pollution by purchasing greener products and services.

For cosmetic products, the EU Ecolabel stands for:

- A lower burden on aquatic ecosystems
- Strict compliance with biodegradability requirements
- Restriction of packaging waste

Paul Voormann currently offers five products with EU Ecolabel, a foam soap, a hand cleaner for coarse soiling and three liquid soaps for cleansing of hands and body.

Three of them (**PEVAFOAM** ECO, **PEVACLEAN** ECO and **PEVASAN** ECO) are suitable for use for sensitive skin.





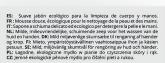
### **PEVASAN** ECO

**PEVAFOAM** ECO

**PEVAPLUS** 

**PEVAPLUS PURE** 

**PEVACLEAN** ECO



Ecolabel







Umweltfreundliche Schaumseife zur Reinigung von Haut und Händen. Mit Glycerin und hautschonenden Zucker-ensiden. Unparfümiert. Dermatologisch an sensibler Huat mit "sehr gut" getestet. pH-hautneutral und silikonfrei.

Ecc-friendly Foam Soap for the cleaning of hands and skin.
With glycerine and skin-friendly sugar-based surfactants.
Ifthout perfume. Dermatologically tested on sensitive skin with
the result of 'very good'. pH-neutral to skin and silicon-free.

MADE IN GERMANY | Art -Nr. 490180

PAUL VOORMANN GmbH | Siemensstraße 42 | 42551 Velbert | DE info@paul-voormann.de | paul-voormann.de | Tel.+49(0)2051 22086



ES: Jabón ecológico para la limpieza de manos y cuerpo. FR: Savon liquid écologicus pour le nettoyage des mains et de la peau. NLE Mide milicuviéncialles, violentez espe von Fet wassen van de hiud en handen. DK Milipsendig flydende sabe med ECO certificat i resignal en al hender og hud et "I mparisotsylabilienn externalinen saippaa. and a hender og hud et "I mparisotsylabilienn enternalinen saippaa. Milipsendig flydende sabe med ECO-certificat for rengióring av hander och hud MD Milipsennilig flydende saþe med ECO-sertificat for rengióring av hander och hud MD PL Exologicare mydlo w plynie do czyszczenia rąk i skóry CZE kołogokét kelvate mydlo pro distant rinkua paloskyla.





PAUL VOORMANN GmbH | Siemensstraße 42 | 42551 Velbert | DE info@paul-voormann.de | paul-voormann.de | Tel.+49(0)205122086







Umweltfreundliche Flüssigseife zur Reinigung von Händen und Haut. Mit Glycerin und hautschonenden Zuckertensiden.

Eco-friendly Liquid Soap for the cleaning of hands and skin. With glycerine and skin-friendly sugar-based surfactants.

MADE IN GERMANY | Art.-Nr. 330125



\*^E^\*

Ecolabel

PAUL VOORMANN GmbH | Siemensstraße 42 | 42551 Velbert | DE info@paul-voormann.de | Tel. +49(0)205122086

HANDREINIGER HAND CLEANER





**PEVACLEAN** ECO PAUL VOORMANN

mweltfreundlicher Handreiniger mit natürlichen Reibemitteln gegen starke Verschmutzungen (Öle, Fette, Stäube, etc.)

Eco-friendly Hand Cleaner with natural rubbing agents for strong soiling (oil, grease, dusts, etc.)



# SKIN PROTECTION

Appropriate skin protection products are applied to the skin prior to work as protection against aqueous or non-aqueous substances as well as against UV radiation or other special forms of skin stress. Skin protection products can help prevent occupational skin diseases if used consistently. In addition, skin protection products also make it easier to cleanse heavy soiling.



### **PEVAPERM**



#### **AREAS OF APPLICATION**

Aqueous and non-aqueous substances - some examples are:

- cooling lubricants, aqueous solutions
- oils, greases, tar, bitumen, paints, soot, pigments, cement, lime
- · various adhesives, PU foams, sealing materials

#### **PROPERTIES**

- generally applicable
- · very absorbent
- facilitates skin cleansing
- special polymer-based film-forming agent protects the skin from various substances
- · reduces contact of substances with the skin
- suitable for sensitive skin



#### COMPOSITION

- · lotion (O/W emulsion)
- with natural chamomile active ingredient (α-bisabolol)
- non-greasing
- · pH-neutral to skin
- scented
- silicone-free
- · dermatologically tested on sensitive skin

#### **UNIT SIZES**

100 ml tube, 0.5 l dispenser bottle, 1 l bottle, 1 l soft bottle, 2 l soft bottle

### **PEVAPERM** PURE





AS PROTECTION AGAINST AQUEOUS AND NON-AQUEOUS SUBSTANCES - UNSCENTED

#### **AREAS OF APPLICATION**

Aqueous and non-aqueous substances - some examples are:

- cooling lubricants, aqueous solutions
- oils, greases, tar, bitumen, paints, soot, pigments, cement, lime
- various adhesives, PU foams, sealing materials

#### **PROPERTIES**

- generally applicable
- very absorbent
- facilitates skin cleansing
- special polymer-based film-forming agent protects the skin from various substances
- reduces contact of substances with the skin
- suitable for sensitive skin and HACCP rated



#### **COMPOSITION**

- lotion (O/W emulsion)
- with natural chamomile active ingredient (α-bisabolol)
- non-greasing
- pH-neutral to skin
- unscented
- · silicone-free
- dermatologically tested on sensitive skin

#### UNIT SIZES

100 ml tube, 1 l bottle, 1 l soft bottle, 1 l Care&Clean bottle

### **PEVA PROTECT**



#### **AREAS OF APPLICATION**

Non-aqueous substances - some examples are:

- · oils, fats, lubricants
- cast-iron and graphite dusts
- · paints, varnishes, adhesives
- soot, tar & bitumen
- many other strongly adhering, non-aqueous substances

#### **PROPERTIES**

- facilitates the cleaning process by adding dirt-binding ingredients and skin-friendly, mild surfactants
- in some cases it is not necessary to use a detergent as the dirt can be easily washed off with water
- can be easily spread on the skin and is quickly absorbed







#### COMPOSITION

- suspension
- washable
- · non-greasing
- pH-neutral to skin
- scented
- · silicone-free
- · dermatologically tested
- without preservatives (of Annex V; EU Cosmetics Regulation)

#### **UNIT SIZES**

100 ml tube, 1 l bottle, 1 l soft bottle

### PEVASAN SF



#### **AREAS OF APPLICATION**

Aqueous substances - some examples are:

- · aqueous solutions, dispersion paints, mortar
- drilling emulsions, lime milk
- cleansing agent
- · gardening and agriculture
- hairdressing

#### **PROPERTIES**

- protects against water-soluble pollutants
- promotes suppleness of the skin



#### **COMPOSITION**

- cream (W/O emulsion)
- strong greasing properties
- very absorbent
- scented
- silicone-free
- · dermatologically tested

#### **UNIT SIZES**

100 ml tube



### PEVASUN UV50





AS PROTECTION AGAINST SKIN DAMAGE BY ULTRAVIOLET RAYS - WITH SUN PROTECTION FACTOR 50 - UNSCENTED

#### **AREAS OF APPLICATION**

- UV exposure to technical radiation sources (e. g. during welding work)
- UV exposure to solar radiation
   (e. g. in road construction and leisure time)

#### **PROPERTIES**

- with sun protection factor 50
- · high protection against UV-A and UV-B
- · high protection against UV-C radiation
- · moisturizing and skin-caring effect



#### **COMPOSITION**

- · suspension (O/W emulsion)
- · waterproof
- very absorbent
- unscented

#### **UNIT SIZES**

100 ml tube, 1 l soft bottle

### **PEVA FOOT** SPRAY



#### AREAS OF APPLICATION

 protects the feet from excessive perspiration in work shoes and the development of unpleasant odors

#### **PROPERTIES**

- in addition to the protective effect, the product also contains nourishing, natural substances that can hydrate the skin
- pleasant, natural smelling spray that is easy to spray on and that does not wet socks and shoes
- can also be used to deodorize footwear after testing the material compatibility in an inconspicuous area



#### **COMPOSITION**

- suitable for preventing skin softening and sweating. This effect is based on a high proportion of a special extract containing tannins (Hamamelis Virginiana = witch hazel)
- · with glycerine
- contains rosemary, sage and eucalyptus essential oil
- silicone-free and contains no preservatives (of Annex V; EU Cosmetics Regulation)

#### **UNIT SIZES**

100 ml bottle

### **PEVASAN** GEL





#### HYGIENIC HAND DISINFECTANT (VAH LISTED) AND SKIN PROTECTION GEL FOR GLOVE WEARERS - UNSCENTED

#### **AREAS OF APPLICATION**

- · protects against skin softening when wearing gloves and shoes
- · during mechanical load and work in moist areas
- for hygienic hand disinfection

#### **PROPERTIES**

- disinfects bacteria, yeasts, fungi and enveloped viruses (e.g. SARS-CoV-2 and influenza)
- solidifies the upper skin layers and strengthens the skin protective function
- · reduces swelling of the skin
- · reduces fingerprints and is absorbed very quickly, VAH-listed
- BAuA-Reg. No. N-36653 use biocidal products with care.
   Always read label and product information before use
- HACCP rated



#### COMPOSITION

- alcoholic-aqueous gel with witch hazel extract
- with moisturizing substances and skin care substances: Glycerine, D-panthenol, chamomile active ingredient (α-bisabolol)
- · non-greasing and silicone-free
- without preservatives (of Annex V; EU Cosmetics Regulation) and perfume oils
- · dermatologically tested

#### **UNIT SIZES**

20 ml tube, 100 ml tube, 1 l bottle, 1 l Care&Clean bottle, 1 l soft bottle, 2 l soft bottle

### **PEVASEPT**





#### HYGIENIC HAND SANTIZER

#### **AREAS OF APPLICATION**

- when used correctly protection against diseases caused by common pathogenic germs
- for hygienic hand disinfection

#### **PROPERTIES**

- acts bactericidal (incl. MRSA), levurocidal, tuberculocidal, limited virucidal PLUS (e.g. SARS-CoV-2, norovirus, adenovirus, rotavirus), effective against polioviruses
- VAH listed
- BAuA-Reg.N. N-85583 use biocides safely. Always read the label and product information before use



#### **COMPOSITION**

- alcoholic-aqueous liquid
- with high-quality refattening
- unscented
- pH-neutral
- silicone-free

#### **UNIT SIZES**

100 ml bottle, 1 l bottle, 1 l Care&Clean bottle





# SKIN CLEANSING

Gentle and thorough skin cleansing is an important prerequisite for healthy skin. Skin cleansing products should be adapted to the type and intensity of the respective soiling. Generally speaking, the product should be as strong as necessary and as gentle as possible to cleanse the skin.



### **PEVAPLUS**



ENVIRONMENTALLY FRIENDLY, MILD SKIN CLEANSING LOTION

#### **AREAS OF APPLICATION**

For light soiling, such as:

- in office and administration
- light storage and packaging activities
- in washrooms in general

#### **PROPERTIES**

- mild cleansing lotion
- good skin tolerance
- refattening
- suitable for the cleansing of hands and body
- was awarded the EU Ecolabel





#### COMPOSITION

- lotion
- scented
- pH-neutral to skin
- pearlescent
- silicone-free
- dermatologically tested

#### **UNIT SIZES**

0.5 I dispenser bottle, 1 I bottle, 1 I soft bottle, 2 | soft bottle, 10 | canister

### **PEVAPLUS** PURE



ENVIRONMENTALLY FRIENDLY, MILD SKIN CLEANSING LOTION -**UNSCENTED** 

#### **AREAS OF APPLICATION**

For light soiling, such as:

- in office and administration
- light storage and packaging activities
- in the food-processing trade
- in washrooms in general

#### **PROPERTIES**

- mild cleansing lotion
- good skin tolerance
- refattening
- suitable for the cleansing of hands and body
- was awarded the EU Ecolabel





#### COMPOSITION

- lotion
- unscented
- pH-neutral to skin
- pearlescent
- silicone-free
- dermatologically tested

#### **UNIT SIZES**

1 | bottle, 1 | soft bottle, 2 | soft bottle, 10 | canister

### **PEVASAN** HRL



HIGH-QUALITY, PARTICULARLY MILD SKIN **CLEANSING LOTION** 

#### **AREAS OF APPLICATION**

For light soiling, such as:

- in office and administration
- in medical departments and nursing facilities
- in the food-processing trade
- light storage and packaging activities
- in washrooms in general

#### **PROPERTIES**

- very good skin tolerance
- gentle to the skin thanks to sugar surfactants
- refattening with glycerine derivatives
- suitable for the cleansing of hands, body and hair



#### COMPOSITION

- lotion
- scented
- pH-neutral to skin
- pearlescent
- coloured blue
- silicone-free
- dermatologically tested on sensitive skin

#### **UNIT SIZES**

250 ml shower gel tube, 0.5 l dispenser bottle, 1 | bottle, 1 | soft bottle, 2 | soft bottle, 10 | canister

### **PEVASAN** PURE





HIGH-QUALITY, PARTICULARLY MILD SKIN **CLEANSING LOTION - UNSCENTED** 

#### **AREAS OF APPLICATION**

For light soiling, such as:

- in office and administration
- in medical departments and nursing facilities
- in the food-processing trade
- light storage and packaging activities
- in washrooms in general

#### **PROPERTIES**

- particularly mild skin cleansing lotion
- very good skin tolerance
- gentle to the skin thanks to sugar surfactants
- intensive refattening with glycerine derivatives
- suitable for the cleansing of hands, body and hair
- suitable for sensitive skin and HACCP rated



#### COMPOSITION

- lotion
- unscented
- pH-neutral to skin
- pearlescent
- without added colour
- silicone-free
- dermatologically tested

#### **UNIT SIZES**

0.5 I dispenser bottle, 1 I bottle, 1 I soft bottle, 2 | soft bottle, 10 | canister



### **PEVASAN** ECO



ENVIRONMENTALLY FRIENDLY, HIGH-QUALITY AND MILD SKIN CLEANSING LOTION





#### **AREAS OF APPLICATION**

For light soiling, such as:

- in office and administration
- in medical departments and nursing facilities
- in washing rooms in general
- light storage and packaging activities

#### **PROPERTIES**

- mild skin cleansing lotion
- very good skin tolerance
- gentle to the skin thanks to sugar surfactants and glycerine
- suitable for the cleansing of hands and body
- suitable for sensitive skin
- was awarded the EU Ecolabel

#### COMPOSITION

- · slightly viscous lotion
- scented
- pH-neutral to skin
- transparent (non-pearlescent)
- without added colour
- silicone-free
- dermatologically tested

#### **UNIT SIZES**

1 | Care&Clean bottle, 1 | soft bottle,

2 I soft bottle



### **FOAM SOAP**

With our foam soaps, you can pamper the hands of your colleagues, employees or customers with a silky-soft foam that turns washing your hands into a special experience. A high concentration of glycerine, a skincare substance, prevents the skin from drying out.

Thorough hand washing several times a day reduces the risk of the transmission of many illnesses and thus also reduces follow-up costs and absenteeism due to illness. With high-quality foam soaps, people are offered an additional incentive to wash their hands regularly.

Our foam soaps are yielding in productive operation.



### **PEVAFOAM** ECO





ENVIRONMENTALLY - FRIENDLY, HIGH-QUALITY FOAM SOAP - UNSCENTED





#### **AREAS OF APPLICATION**

For light soiling, such as:

- in office and administration
- in washing rooms in general
- in the food-processing trade

#### **PROPERTIES**

- gentle to the skin thanks to sugar surfactants and glycerine
- suitable for the cleansing of hands and body
- suitable for sensitive skin and HACCP rated
- was awarded the EU Ecolabel

#### COMPOSITION

- aqueous solution
- fine-bubble, creamy foam
- unscented
- pH-neutral to skin
- silicone-free
- dermatologically tested on sensitive skin

#### **UNIT SIZES**

1 | Care&Clean bottle

### PEVAFOAM FRESI



HIGH-QUALITY FOAM SOAP -REFRESHING

#### **AREAS OF APPLICATION**

For light soiling, such as:

- in office and administration
- in washing rooms in general

#### **PROPERTIES**

- gentle to the skin thanks to sugar surfactants and glycerine
- suitable for the cleansing of hands and body



#### COMPOSITION

- aqueous solution
- fine-bubble, creamy foam
- scented
- pH-neutral to skin
- silicone-free
- dermatologically tested

#### **UNIT SIZES**

1 | Care&Clean bottle



### **PEVACLEAN** SENSITIVE



ESPECIALLY GENTLE, UNSCENTED HAND WASHING CREAM - WITH TINY PEARLS - FOR SENSITIVE SKIN

#### AREAS OF APPLICATION

For the sensitive removal of medium to heavy soiling from the skin when traditional abrasive products are not desired.

- oils, fats, lubricants
- · dusts, graphite, soot

#### **PROPERTIES**

- cleanses thoroughly and gently
- gentle on the skin
- · intensive refattening
- does not clog drains
- without a strong abrasive effectes
- specially suitable for sensitive skin and HACCP rated



#### **COMPOSITION**

- free-flowing, viscous lotion
- contains ultra-fine Tiny Pearls made from plantbased carnauba wax for gentle dirt removal
- contains an optimally balanced, synergistic surfactant combination
- with high proportion of natural-based refattening
- unscented and pH-neutral to skin
- without preservatives (of Annex V; EU Cosmetics Regulation)
- silicone- and solvent-free
- dermatologically tested on sensitive skin

#### **UNIT SIZES**

250 ml tube, 1 l soft bottle, 2 l soft bottle

## NATURAL CLEANSING

## Biological rubbing agents against dirt

Rubbing agents in skin cleansing products make an important contribution to the removal of heavy soiling. They reinforce the cleansing power of the washing surfactants with a mechanical component and thus enable thorough skin cleansing.

We have always attached great importance to good skin compatibility when selecting our abrasives. This has also been confirmed by the Institut Dermatest for all of our hand cleaners. Some selected hand cleaners against strong dirt (PEVASTAR SOFT, PEVASTAR SOFT PURE and PEVACLEAN ECO) have also been tested on sensitive skin and have received the rating "very good".

In addition to skin compatibility and cleansing power of abrasives, the effects on the environment have been under discussion for quite some time. Plastic particles in waste water must be viewed with a critical eye, as they can enter the aquatic environment under certain circumstances. Therefore, all our products now contain exclusively natural abrasives.

We use rubbing agents made of walnut shell and corn cob meal in our products. Our rubbing agents do not compete with food products because we do not use edible ingredients. The walnut shell abrasive is a powder which is obtained from the shells of already opened walnuts. In the case of corn cob rubbing agents, the corn cob spindle is processed into rubbing agents - the corn grains have been removed during threshing. Corn cobs and walnut shells come from European cultivation. Corn cobs are from genetically non modified plants. Walnut shell rubbing agents feel very fine on the skin, yet at the same time provide very good cleaning properties (similar to former polyurethane rubbing agents). Corn cob rubbing agents feel a little coarser, are lighter in terms of colour and also clean very well.



### **PEVASTAR**



CONCENTRATED HAND CLEANER WITH DOUBLE EFFECT

#### **AREAS OF APPLICATION**

For the effective removal of heavy soiling in in all industrial sectors, such as for example:

- oils, fats, lubricants
- dusts, graphite, soot
- various types of paint and printer toner

#### **PROPERTIES**

- cleans down to the pores
- skin-friendly
- refattening
- does not clog drains

#### **COMPOSITION**

fluid paste with natural rubbing agents made of corn cob meal







- contains an optimally balanced, synergistic surfactant combination
- with natural based refattening
- pH-neutral to skin and silicone-free
- suitable for different refill systems
- dermatologically tested

#### **UNIT SIZES**

250 ml tube, 1 l bag, 2.5 l bottle, 3 | can, 4 | soft bottle, 5 | canister, 10 | bucket, 10 l canister, 30 l hobbock

### **PEVASTAR** SOFT



CONCENTRATED HAND CLEANER, SUITABLE FOR SENSITIVE SKIN

#### **AREAS OF APPLICATION**

For the effective removal of heavy soiling in in all industrial sectors, such as for example:

- oils, fats, lubricants
- dusts, graphite, soot
- various types of paint and printer toner

#### **PROPERTIES**

- cleans down to the pores
- particularly skin-friendly
- refattening
- does not clog drains
- suitable for sensitive skin







#### **COMPOSITION**

- fluid paste with skin-friendly, natural rubbing agents made of walnut shell meal
- contains an optimally balanced, synergistic surfactant combination
- with high proportion of natural-based refattening
- pH-neutral to skin and silicone-free
- not intended for refill systems
- dermatologically tested on sensitive skin

250 ml tube, 1 l Care&Clean bottle, 1 l soft bottle, 2 | soft bottle, 2.5 | bottle, 3 | can, 4 | soft bottle, 10 l bucket, 10 l canister



### PEVASTAR SOFT PURE



#### CONCENTRATED HAND CLEANER, SUITABLE FOR SENSITIVE SKIN - UNSCENTED

#### **AREAS OF APPLICATION**

For the effective removal of heavy soiling in in all industrial sectors, such as for example:

- oils, fats, lubricants
- dusts, graphite, soot
- various types of paint and printer toner

#### **PROPERTIES**

- cleans down to the pores
- particularly skin-friendly
- refattening
- does not clog drains
- suitable for sensitive skin





#### **COMPOSITION**

- fluid paste with skin-friendly, natural rubbing agents made of walnut shell meal
- contains an optimally balanced, synergistic surfactant combination
- with high proportion of natural based refattening
- pH-neutral to skin and silicone-free
- unscented
- dermatologically tested on sensitive skin

#### **UNIT SIZES**

250 ml tube, 2 l soft bottle

### **PEVACLEAN** ECO



ENVIRONMENTALLY- FRIENDLY HAND CLEANER, SUITABLE FOR SENSITIVE SKIN -UNSCENTED

#### **AREAS OF APPLICATION**

For the effective removal of heavy soiling in all industrial sectors, such as for example:

- oils, fats, lubricants
- dusts, graphite, soot
- various types of paint and printer toner

#### **PROPERTIES**

- cleans down to the pores
- particularly skin-friendly
- high refattening properties
- does not clog drains
- suitable for sensitive skin and HACCP rated
- was awarded the EU Ecolabel





#### COMPOSITION

- fluid paste with skin-friendly, natural rubbing agents made of walnut shell meal
- contains an optimally balanced synergistic surfactant combination
- with high proportion of natural-based refattening
- pH-neutral to skin and silicone-free
- unscented
- dermatologically tested on sensitive skin

#### **UNIT SIZES**

2 I soft bottle

### **PEVALIN** SPEZIAL



CONCENTRATED HANDCLEANSING CREAM -WITH INTENSIVE EFFECT

#### **AREAS OF APPLICATION**

For the effective removal of stubborn or strongly adherent soiling caused by:

- synthetic resin, nitro and gravure printing inks
- various adhesives, sealing materials
- oils, fats, tar, bitumen
- PU foams, graphite, resins, soot

#### **PROPERTIES**

- cleans deep down to the pores without water
- skin-friendly
- refattening
- does not clog drains



#### **COMPOSITION**

- cream (O/W emulsion)
- with skin-friendly natural rubbing agents made of corn cob meal and walnut shell meal
- with natural shea butter
- with environmentally neutral, skin-friendly ester oils for cleaning support
- pH-neutral to skin and silicone-free
- dermatologically tested

#### **UNIT SIZES**

250 ml tube, 0.5 l can, 2 l soft bottle, 3 l can, 10 l bucket, 30 l hobbock

### **PEVA** PREMIUM



PREMIUM HAND CLEANER - WITH PARTICULARLY INTENSIVE EFFECT

#### **AREAS OF APPLICATION**

For the effective removal of extreme soiling in in all industrial sectors, such as for example:

- varnishes (e.g. two-component varnishes)
- paints, acrylic paints
- special adhesives, PU foams
- resins (e.g. epoxy resins), etc.
- oils, fats, lubricants, etc.

#### **PROPERTIES**

- powerful and reliable cleaning properties
- skin-friendly thanks to good refattening system
- ideal for use in various industrial sectors
- does not clog drains



#### **COMPOSITION**

- fluid paste with skin-friendly, natural rubbing agents made of walnut shell meal
- with environmentally neutral, skin-friendly ester oils for cleaning support
- pH-neutral to skin
- silicone-free
- dermatologically tested

#### **UNIT SIZES**

250 ml tube, 2 l soft bottle, 3 l can

### **PEVALIN** WIPES



#### **AREAS OF APPLICATION**

Specially suited for mobile use, when water is not available. For the removal of stubborn soiling caused by:

- varnishes, paints
- · oils, fats, tar, bitumen
- PU foams, resins
- various adhesives

#### **PROPERTIES**

- cleans deep down to the pores
- refattening
- free of rubbing agents
- · usable without water

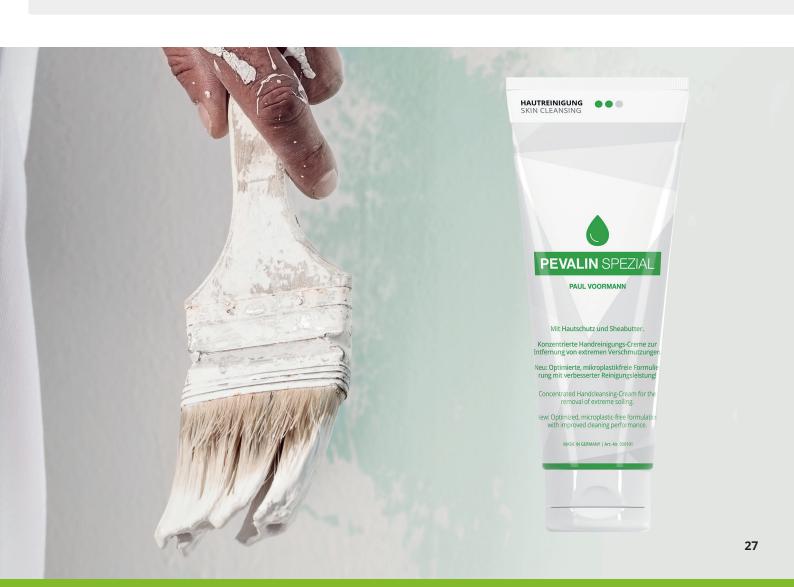


#### COMPOSITION

- soaked wipes
- · pleasant smell
- skin-friendly ph-value (4.8 6.2)
- with environmentally neutral, skin-friendly ester oils for cleaning support
- · silicone-free
- · dermatologically tested

#### **UNIT SIZES**

Bucket with approx. 150 wipes





# SKIN CARE

Skin care products are applied to cleansed, dry skin after work and provide the stressed skin with necessary nurturing substances. These substances support the skin's natural ability to regenerate.



### PEVALIND



#### **AREAS OF APPLICATION**

Following light to severe skin stress:

- · for care after frequent and intensive skin cleansing
- for the regeneration of damaged skin areas
- · to maintain skin elasticity

#### **PROPERTIES**

- substance-rich
- light refattening properties, easy to apply to skin and quickly absorbent
- suitable for all skin types
- · can be used on the entire body
- special moisturiser prevents excessive drying of the skin
- · suitable for sensitive skin



#### COMPOSITION

- · lotion (O/W emulsion)
- with high-quality skin care components: Natural camomile active ingredient (bisabolol), D-panthenol, keratin, vitamin E and A, natural oils
- pH-neutral to skin
- scented
- · dermatologically tested on sensitive skin

#### **UNIT SIZES**

100 ml tube, 0.5 l dispenser bottle, 1 l bottle, 1 l soft bottle, 2 l soft bottle

### **PEVALIND** PURE



ACTIVE SUBSTANCE-RICH, HIGH-QUALITY SKIN CARE LOTION - UNSCENTED

#### **AREAS OF APPLICATION**

Following light to severe skin stress:

- · for care after frequent and intensive skin cleansing
- for the regeneration of damaged skin areas
- to maintain skin elasticity

#### **PROPERTIES**

- substance-rich
- light refattening properties, easy to apply to skin and very quickly absorbent
- suitable for all skin types and can be used for the entire body
- special moisturiser prevents excessive drying of the skin
- suitable for sensitive skin and HACCP rated



#### **COMPOSITION**

- lotion (O/W emulsion)
- with high-quality skin care components: Natural camomile active ingredient (bisabolol), D-panthenol, keratin, vitamin E and A, natural oils
- pH-neutral to skin
- unscented
- dermatologically tested on sensitive skin

#### **UNIT SIZES**

100 ml tube, 1 l bottle, 1 l soft bottle, 1 l Care&Clean bottle

### **PEVACARE**



#### **AREAS OF APPLICATION**

After light skin stress, such as in:

- · office, administration
- medical departments, etc.
- · industry, storage

#### **PROPERTIES**

- · for general skin care
- · strong refattening properties for dry skin
- very absorbent
- · suitable for the entire body



#### **COMPOSITION**

- cream (O/W emulsion)
- · with glycerine and panthenol
- light, fruity fragrance
- · pH-neutral to skin
- · silicone-free
- · dermatologically tested

#### **UNIT SIZES**

100 ml tube, 1 l soft bottle, 1 l Care&Clean bottle

### **PEVACARE** UREA



SUBSTANCE-RICH, HIGH-QUALITY SKIN CARE CREAM WITH 5 % UREA - UNSCENTED

#### **AREAS OF APPLICATION**

Following light to severe skin stress:

- for care after frequent and intensive skin cleansing
- for the regeneration of damaged skin areas
- to increase the moisture content of the skin

#### **PROPERTIES**

- substance-rich
- intense fattening properties with 5 % urea, it is suitable for the intense treatment of dry skin
- very absorbent
- suitable for the entire body
- suitable for sensitive skin



#### **COMPOSITION**

- cream (O/W emulsion)
- with 5 % urea, glycerine and panthenol
- without perfume oils
- pH-neutral to skin
- unscented
- silicone-free
- dermatologically tested on sensitive skin

#### **UNIT SIZES**

100 ml tube, 1 l bottle, 1 l soft bottle,

1 l Care&Clean bottle



## SENSITIVE SKIN

### Suitable skin-protection products

An increasing number of people suffer from sensitive or hypersensitive skin. There are many reasons for this. In addition to a genetic predisposition, physical stimuli (e. g. mechanical stress), chemical stimuli (e. g. from working materials) or environmental influences (e. g. heat and cold) are possible triggers. Besides this, the psyche also has a great influence on the skin.

To keep the stress at the workplace as low as possible, the skin products used should also be tailored to the special needs of the employees.

The good skin compatibility of our products has always been a particularly important concern for us. Based on our proven standard qualities, we have adapted some products to the special requirements of sensitive skin and developed new products for this purpose.

The products designed for this purpose can generally also be used by all other employees in the company without having to dispense with the usual product benefits (e. g. protection properties or cleaning performance).

The following products are recommended especially for sensitive skin. We have had these products tested on test persons with sensitive skin as part of a dermatological examination under specialist medical supervision. All products were rated "very good".

**PEVAPERM** 

**PEVAPERM** PURE

**PEVASAN** PURE

**PEVASAN** HRL

**PEVASAN** ECO

**PEVACLEAN SENSITIVE** 

**PEVAFOAM** ECO

**PEVACLEAN** ECO

**PEVASTAR** SOFT

**PEVASTAR** SOFT PURE



**PEVALIND** 

**PEVALIND** PURE

**PEVACARE** UREA

MADE IN GERMANY | Art.-Nr. 120172

MADE IN GERMANY | Art.-Nr. 120172

EN: Skin Protection Lotion. Protects the skin from aqueous and greasy soiling at workplace. Facilitates the cleaning of the skin. ES: Loción protectora de la piel. Protege la piel contra suciedades grasientas y acuosas en el lugar de trabajo. Facilita la limpieza de la piel. FR: Lotion de protection cutanée: Protège la peau dans le cas de l'utilisation de substances de travail huileuses et aqueuses et facilite le vnet toyage de la peau. IT: Crema di protezione cutanea. Protegge la pelle contra sostanze acquose e oleose al luogo di lavoro. NL: Huidoreschermende iotion: beschermt de huid bij de omgang met olieachtige en waterachtige agentia. DK: Hudcreme før arbejde - beskytter huden mod vandige og oliebaseret snavs på arbejdspladsen. FI: Inionsuojaemulsio: Suojaa ihoa öljymäisillä tai vesiptiosilla materialaeilla työskennellessä. SE: Hudskyddslotion: skyddar huden vid hantering av olijga och vattenhaltiga arbetsmaterial. PL: Mieczko do ochrony skôry: Chroni skôre przy kontakcie z oleistymi i wodnymi materialami eksploataccjinymi. CZ: Lotion pro ochranu pokočky: Chrání pokožku při zacházení s pracovnímí látkami na bázi olejů a vody.

Ingredients: Aqua, Glyceryl Stearate, Sorbitol, Myristyl Lactate, Triacontanyl PVP. Ceteareth-20, Cetearyl Alcohol, Ceteareth-12, Cetyl Palmitate, Guar Hydroxypropylrimonium Chloride, Bisabolol, Sodium Distrylenteriamie Pentamethylene Phosphonate, Benzyl Alcohol, Benzoic Acid, Dehydroacetic Acid





PAUL VOORMANN GmbH | Siemensstraße 42 | 42551 Velbert | DE info@paul-voormann.de | paul-voormann.de | Tel.+49(0)205122086

SKIN PROTECTION



### **PEVAPERM** PURE

Allgemein anwendbare Hautschutz-Lotion: schützt vor wässrigen und nicht-wässrigen Arbeitsstoffen. Unparfümiert. Für sensible Haut geeignet und HACCP-bewertet.

Generally applicable Skin Protection Lotion: protects the skin from aqueous and greasy soiling. Perfume-free. sensitive skin and HACCP-compliant.



# SKIN CLEANSING BASICS

Our basics for your skin

This section contains our skin cleansing products which have been tried and tested for decades.



### **PEVANOL**

### HAND CLEANER FOR THE REMOVAL OF HEAVY SOILING

#### **AREAS OF APPLICATION**

For the removal of heavy soiling in in all industrial sectors, such as for example:

- oil, grease, lubricants
- dusts
- · various types of paint and toner

#### **PROPERTIES**

- · cleans down to the pores
- · skin-friendly
- refattening
- does not clog drains



#### COMPOSITION

- fluid paste with natural rubbing agents made of corn cob meal
- · with natural based refattening
- pH-neutral to skin and silicone-free
- suitable for different refill systems
- · dermatologically tested

#### **UNIT SIZES**

2 | soft bottle, 3 | can, 4 | can, 5 | canister, 10 | bucket, 30 | hobbock

### **PEVAPURA**



HANDWASHING PASTE WITH NATURAL WOOD FLOUR RUBBING AGENTS

#### AREAS OF APPLICATION

For the removal of soiling in many industrial areas, such as:

- · oils, fats, dusts, soot
- printer inks, etc.

#### **PROPERTIES**

- non-fluid
- cleans down to the pores
- skin-friendly
- · does not clog drains



#### COMPOSITION

- paste
- with skin-friendly wood flour rubbing agents
- pH-neutral to skin
- · silicone-free

#### **UNIT SIZES**

0.5 l can, 10 l bucket



## DISPENSER

### Hygienic, economical, efficient

With our dispenser systems you can dispense skin protection, skin cleansing and skincare products hygienically and economically. With more than 50 years of experience, we have developed several dispenser systems ourselves, paying particular attention to user-friendliness and durability.

Our skincare products and dispensers are ideally matched:

For trouble-free operation and economical dosing.



VOORMATEC SF2 PLASTIC DISPENSER

FOR 1 L + 2 L SOFT BOTTLES,
WHITE OR SILVER LACQUERED CAP

DIMENSIONS IN MM

W 127 x H 355 x D 130

**ITEM NUMBER** 

500278 WHITE CAP 500279 SILVER LACQUERED CAP



VOORMATEC SF4 PLASTIC DISPENSER

FOR 4 L SOFT BOTTLE, WHITE CAP

DIMENSIONS IN MM

W 160 x H 455 x D 150

**ITEM NUMBER** 

500280



PEVAMAT SF STAINLESS STEEL DISPENSER

FOR 1 L + 2 L SOFT BOTTLES, WHITE CAP, POWDER COATED, WITH AND WITHOUT LOCK

**DIMENSIONS IN MM** 

W 134 x H 316 x D 132

**ITEM NUMBER** 

500138 WITH LOCK 500147 WITHOUT LOCK



PEVAMAT SF STAINLESS STEEL DISPENSER

FOR 1 L + 2 L SOFT BOTTLES, SATIN BRUSHED METAL CAP, LOCKABLE

**DIMENSIONS IN MM** 

W 134 x H 321 x D 132

**ITEM NUMBER** 

500179



PEVAMAT SF4 STAINLESS STEEL DISPENSER

FOR 4 L SOFT BOTTLE, WHITE CAP, POW-DER COATED, LOCKABLE

**DIMENSIONS IN MM** 

W 158 x H 402 x D 149

**ITEM NUMBER** 

500228



PEVAMAT SF4 STAINLESS STEEL DISPENSER

FOR 4 L SOFT BOTTLE, SATIN BRUSHED METAL CAP, LOCKABLE

**DIMENSIONS IN MM** 

W 158 x H 402 x D 149

**ITEM NUMBER** 

## PEVA ONE

## ONE Dispenser – Multiple Opportunities 1l dispenser system

- Available as manually operated dispenser.
- For this dispenser system, we offer a complete range of skin protection, skin cleansing and skincare products (also hand cleansers with rubbing agents).
- Maximum hygiene thanks to bottles with integrated dosing pumps, which are exchanged when the bottle is changed.
- The timeless design and small size make the dispenser system suitable for both industrial and washroom use.







PEVA ONE WHITE DISPENSER

FOR 1 L SOFT BOTTLE, MANUAL

DIMENSIONS IN MM

W 111,5 x H 290 x D 111,5

ITEM NUMBER

500295



PEVA ONE BLACK DISPENSER

FOR 1 L SOFT BOTTLE, MANUAL

**DIMENSIONS IN MM** 

W 111,5 x H 290 x D 111,5

**ITEM NUMBER** 





**PEVAPERM** 

**PEVAPERM** PURE

**PEVA PROTECT** 

PEVASUN UV50+

**PEVASAN GEL** 

**PEVAPLUS** 

**PEVAPLUS** PURE

**PEVASAN** HRL

**PEVASAN** PURE

**PEVASAN** ECO

**PEVASTAR** SOFT

PEVALIND

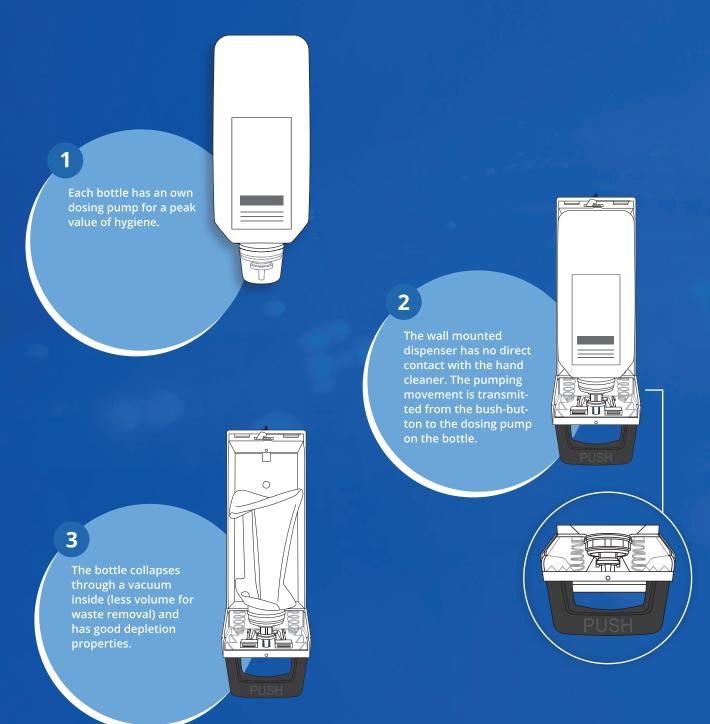
**PEVALIND** PURE

PEVACARE

**PEVACARE** UREA

# THE SOFT BOTTLE SYSTEM

DETAILS ABOUT HANDLING (1 |, 2 |, 4 | soft bottle)





## PEVAMAT CARE&CLEAN

### 1 L dispenser system

- Available as manually operated dispenser and as a touchless version.
- For this dispenser system, we offer a complete range of skin protection, skin cleansing and skincare products (also hand cleansers with rubbing agents).
- Maximum hygiene thanks to bottles with integrated dosing pumps, which are exchanged when the bottle is changed - and the option to use touchless dispensers.
- No drilling required for installation, as each dispenser has an adhesive pad attached to the back of the dispenser.
- The timeless design and small size make the dispenser system suitable for both industrial and washroom use.

PEVASAN GEL
PEVASAN GEL
PEVASAN ECO
PEVAFOAM ECO
PEVAFOAM FRESH
PEVASTAR SOFT
PEVALIND PURE
PEVACARE
PEVACARE UREA



FOR 1 L BOTTLE, MANUAL

**DIMENSIONS IN MM** 

W 108 x H 312 x D 100

**ITEM NUMBER** 

500235





PEVAMAT CARE&CLEAN DISPENSER

FOR 1 L BOTTLE, TOUCHLESS

**DIMENSIONS IN MM** 

W 118 x H 336 x D 100

**ITEM NUMBER** 



### PEVA DISPENSER SYSTEM

#### FOR 3 L CAN, WITH WALL HOLDER

#### **DIMENSIONS IN MM**

W 128 x H 298 x D 163 (dispenser) W 162 x H 226 x D 166 (wall holder)

#### **ITEM NUMBER**

500102

Not suitable for PEVALIN SPEZIAL and PEVA PREMIUM



### PEVA DISPENSER SYSTEM

#### FOR 3 L CAN, WITHOUT WALL HOLDER

#### **DIMENSIONS IN MM**

W 128 x H 298 x D 163

#### **ITEM NUMBER**

500103

Not suitable for PEVALIN SPEZIAL and PEVA PREMIUM



### PEVA-3-PIECE DISPENSER SET

FOR EVERY BOTTLE SKIN PROTECTION

| SKINCARE AND FOR A 3 L CAN HAND
CLEANER, WITH WALL HOLDER AND
DISPENSER PUMPS

#### **DIMENSIONS IN MM**

W 403 x H 226 x D 166

### **ITEM NUMBER**

500132

Not suitable for PEVALIN SPEZIAL and PEVA PREMIUM



### VOORMATEC D3 PLASTIC DISPENSER

#### FOR 3 L CAN, WITHOUT WALL HOLDER

### **DIMENSIONS IN MM**

W 128 x H 296 x D 196

### **ITEM NUMBER**

500223 without wall bracket 500223-WH with wall bracket *Suitable for all 3 I cans* 



### WALL HOLDER FOR 3 L CANS

## WALL HOLDER FOR 3 L CAN, WITH FASTENING MATERIAL

### **DIMENSIONS IN MM**

W 162 x H 226 x D 164

### **ITEM NUMBER**

500190



### PEVA DISPENSER

## FOR 10 L BUCKET WITH STAINLESS STEEL LID

### **DIMENSIONS IN MM**

W 265 x H 298 x D 265

### **ITEM NUMBER**



### METAL DISPENSER

FOR 1 L BOTTLE, WITH VIEWING WINDOW LOCKABLE

**DIMENSIONS IN MM** 

W 94 x H 324 x D 151

**ITEM NUMBER** 

500177



### PLASTIC DISPENSER

FOR 1 L BOTTLE, WITH TRANSPARENT CLOSURE, WITHOUT LOCK

**DIMENSIONS IN MM** 

W 105 x H 325 x D 222

**ITEM NUMBER** 

500134



### DRIP TRAY

MADE OF PLASTIC FOR THE PLASTIC DISPENSER FOR 1 L BOTTLES

**DIMENSIONS IN MM** 

W 105 x H 22 x D 190

**ITEM NUMBER** 

500237



### METAL DISPENSER

FOR 2.5 L BOTTLE, WITH VIEWING WINDOW, LOCKABLE

**DIMENSIONS IN MM** 

W 94 x H 324 x D 151

**ITEM NUMBER** 

500161



### DRIP TRAY

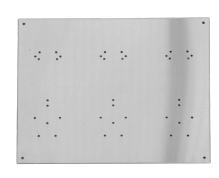
MADE OF PLASTIC, WITH ADHESIVE PAD ON THE BACK, FOR SOFT BOTTLE AND CARE&CLEAN DISPENSER SYSTEMS

**DIMENSIONS IN MM** 

W 120 x H 107 x D 106

**ITEM NUMBER** 

500227



### MOUNTING WALL PLATE VA STEEL

FOR 3 PEVAMAT SF DISPENSERS

**DIMENSIONS IN MM** 

W 463 x H 383 x D 11

**ITEM NUMBER** 

## SKIN PROTECTION PROGRAM

### Targeted skin protection from the very start

An individually planned application of Paul Voormann PEVA quality products is the basis for professional preventive protection in the field of skin protection. Industrial and trade workers in particular need targeted protection when handling hazardous and harmful substances.



### SKIN PROTECTION PLAN - EXAMPLE

FOR MEDIUM AND HEAVY SOILING

Type of skin stress





General, easily removable, not strongly adhering contamination of the skin.

### Medium to heavy soiling due to:

Oils, greases, (cooling) lubricants, dusts, soot, lime, cement, graphite, printing inks, sealing materials, etc.

### **PEVAPERM**

As protection against aqueous and nonaqueous substances



As protection against nonaqueous substances



**PAUL VOORMANN GMBH** | Siemensstraße 42 | 42551 Velbert | DE info@paul-voormann.de | paul-voormann.de | Tel. +49 (0) 2051 22086

### **NOW ONLINE**

Create your own individual Skin Protection Plan: Easy - Clear - Personalized - Text input possible

https://paul-voormann.com/de/hautschutzplan/











Skin cleansing for light soiling

### **PEVAPLUS**

Environmentally friendly cleansing lotion

Skin cleansing for medium and heavy soiling

### **PEVASTAR** SOFT

Concentrated hand cleaner, suitable for sensitive skin

### **PEVALIND**

Substance-rich, high-quality skincare lotion.

# OVERVIEW OF UNIT SIZES

## With packaging units and item numbers

Products	Piece per carton	200 × <b>20 ml tube</b>	24 x 100 ml tube	25 x <b>100 ml bottle</b>	30 x 100 ml spray	12 x <b>250 ml tube</b>	6 x 0.5 l dispenser bottle	12 x <b>0.5 l can</b>	24 x <b>0.5 l can</b>	10 x <b>1 l bottle</b>	6× 1 I soft bottle
PEVAPERM			120113				120112			120102	120170
PEVAPERM PURE			120143							120142	120172
PEVA PROTECT			155013							155002	155070
PEVASAN SF			140214								
PEVA FOOT SPRAY					149501						
PEVASUN UV50			140713								140770
PEVASAN GEL		145060	145001							145002	145070
PEVASEPT				148001						148002	
PEVAPLUS							090112			090102	090170
PEVAPLUS PURE										090142	090172
PEVASAN HRL						080121	080112			080102	080170
PEVASAN PURE							080116			080144	080146
PEVASAN ECO											084070
PEVACLEAN SENSITIVE						340121					340170
PEVAFOAM ECO											
PEVAFOAM FRESH											
PEVASTAR						040121					
PEVASTAR SOFT						052021					052070
PEVASTAR SOFT PURE						052043					
PEVACLEAN ECO											
PEVALIN SPEZIAL						030101		030104			
PEVA PREMIUM						036421					
PEVALIN WIPES											
PEVALIND			130113				130112			130104	130170
PEVALIND PURE			130143							130142	130172
PEVACARE			170113								170170
PEVACARE UREA			160113							160102	160170
PEVANOL											
PEVAPURA									060104		

6 × 1 i Care&Clean bottle	10 × <b>1 l bag</b>	6 × 2 L soft bottle	6 × <b>2,5 L bottle</b>	6× <b>3 L can</b>	6 × <b>4 L can</b>	4 × <b>4</b> L soft bottle	2× <b>5</b> L canister + dispenser	1 × 10 L bucket	1 × 10 L canister	1 × 30 L hobbock	4 x bucket à 150 wipes
		120125									
120182											
-											
145080		145025									
148080		143023									
		090125							090105		
		090145							090147		
		080125							080105		
		080145							080147		
084080		084025									
		340125									
490180											
480180											
052080	040102	0.404.25	040112	040105		040140	040135	040107	040129 052029	040108	
052080		040125 052045	052012	052005		052040		052007	052029		
		330125									
		030125		030105				030107		030108	
		036425		036405							
											690304
		130125									
130182											
170180											
160180											
		050125		050105	050123		050135	050107		050108	
								070107			

### Contact



